



## رخصة تجارية Commercial License

### تفاصيل الرخصة / License Details

License No.	1054408	رقم الرخصة
Company Name	SUPAL TRADING L.L.C	اسم الشركة
Trade Name	SUPAL TRADING L.L.C	الإسم التجاري
Legal Type	Limited Liability Company(LLC)	الشكل القانوني
Expiry Date	17/04/2025	تاريخ الإنتهاء
D&B D-U-N-S ®	0	الرقم العالمي
Register No.	1714549	رقم السجل التجاري
Issue Date	18/04/2022	تاريخ الإصدار
Main License No.	1054408	رقم الرخصة الام
DCCI No.	398020	عضوية الغرفة

### الاطراف / License Members

Share / الحصص	Role / الصفة	Nationality / الجنسية	Name / الإسم	No./ رقم الشخص
	Manager / مدير	India / الهند	باتيلام شيفلالبهاي لاختاريا شيفلالبهاي جاندابهاي لاختاريا PANILAM SHIVLALBHAI LAKHATARIYA SHIVLALBHAI GANDABHAI LAKHATARIYA	1105431

### نشاط الرخصة التجارية / License Activities

Goods Wholesalers

تجارة السلع بالجملة

### العنوان / Address

Phone No	تليفون	P.O. Box	صندوق بريد
Fax No	فاكس	Parcel ID	رقم القطعة
Mobile No	هاتف متحرك	000@GMAIL.COM	البريد الإلكتروني / Email

ملك محمد بن حمد بن سيف الرمحي - المطينة - ديره E2-مكتب رقم 102

### الملاحظات / Remarks

Print Date 16/05/2024 11:41 تاريخ الطباعة

Receipt No. 15753751

رقم الإيصال



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year  
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly Scan the QR Code to Verify the certificate

## ملحق الشركاء Partners

### تفاصيل الرخصة / License Details

D&B D-U-N-S No. 0 الرقمة العالمية License No. 1054408 رقم الرخصة

### اصحاب الرخصة / License Partners

Share / الحصص	Sr. No./مسلسل الشخص	Nationality / الجنسية	Name / الإسم
60.0000000%	1105431	الهند / India	Panilam Shivilbhai Lakhataria Shivilbhai بانيلام شيفلابهاى لاختاريا شيفلابهاى / Gandabhai Lakhataria جانداهاى لاختاريا
40.0000000%	1105427	الهند / India	Supal Panilam Lakhataria Suhasbhai سوپال بانيلام لاختاريا سوهاسبهي / Pravinchandra Shah برافيشاندرا شاه

Print Date 16/05/2024 11:41 تاريخ الطباعة

Receipt No.

15753751

رقم الإيصال



الإمارات  
THE EMIRATES

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year  
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly Scan the QR Code to Verify the certificate

شهادة شهر قيد شركة في السجل التجاري  
Commercial Register

		تفاصيل القيد / Register Details			
Main Lice. Nr	1054408	رقم الرخصة الأم	Register No.	1714549	رقم القيد
Company Name	SUPAL TRADING L.L.C		سوبال للتجارة ذ.م.م		
Legal Type	Limited Liability Company(LLC)		ذات مسئولية محدودة		
Expiry Date	17/04/2025	تاريخ الإنتهاء	Reg. Date	13/04/2022	تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S No.	®		0		الرقم العالمي
		تفاصيل رأس المال / Capital Details			
Nominated		300,000.00	الإسمى		
Paid		300,000	المدفوع		
No. of Shares		0	عدد الأسهم		
Currency	UAE Dirhams		درهم اماراتي		
		عنوان الرخصة / License Address			
		مكتب رقم E2-102 ملك محمد بن حمد بن سيف الرمحي - المطينة - ديره			
		عنوان السجل التجاري / Commerce Address			
		مكتب رقم E2-102 ملك محمد بن حمد بن سيف الرمحي - المطينة - ديره			
		أنشطة السجل / Register Activities			
Goods Wholesalers		تجارة السلع بالجملة			

Print Date 16/05/2024 11:41 تاريخ الطباعة

Receipt No. 15753751

رقم الإيصال



الإمارات  
THE EMIRATES

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year  
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly Scan the QR Code to Verify the certificate

## الرصيد Receipt

Receipt Date	16/05/2024	تاريخ الإيصال	Receipt No	15753751	رقم الإيصال
Company Name	سوبال للتجارة ذ.م.م SUPAL TRADING L.L.C				اسم الشخص
Procedure	Renew License, Modify Location				نوع الاجراء
P.V.Nr.	22424547	رقم إذن الدفع	License Nr.	1054408	رقم الرخصة
Payment Mode	eGovernment Online Payment				كيفية الدفع
Amount in Words	واحد وعشرون الفا وتسعمئة وتسعون درهما Twenty One Thousand Nine Hundred and Ninety Dirhams				القيمة بالحروف



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get **FREE** access to Zoho One for the first year  
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة  
this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly Scan the QR Code to Verify the certificate

**Dear Merchants,  
Kindly take the following instruction into high  
consideration:**

**عزيزي التاجر،،  
يرجى اخذ التعليمات التالية بعين الاعتبار:**

1. It is not allowed to change the location registered in the license to move to another address unless DET approval is obtained.
2. The trade name on the signboard must conform to the name mentioned in the license and typed in one size.  
The trade name must be in both Arabic and English **as follows:**
  - The trade name in Arabic must be placed on the right hand side of the signboard whereas the English text on the left hand side.
  - The Arabic text must be in same size of the English equivalent
  - The Arabic trade name must be placed above the English equivalent.
3. A commercial permit must be issued for additional signboards and for placing trademarks on the signboard.
4. Text must not occupy more than 50% of the signboard.
5. Shops operating hours must not exceed 12:00 am unless a permit is issued.
6. Discounts, sales or special offers must not be announces unless a permit is issued.
7. It is not allowed to apply any amendments or change the license details unless approved by DET.
8. Prices must be placed on products and goods.
9. The Consumer Protection Card (Be Right and Know Your Consumer Rights) must be typed and placed visibly above the DET website [www.consumerrights.ae](http://www.consumerrights.ae)
10. Consumers have the right to receive a purchase receipt.
11. Announce the sale policy to consumer through suitable applicable channels (to clarify procedures for goods replacement, repair and refund).
12. It is not allowed to promote products through agents, telephone calls, or other ways or yelling.
13. Permits must be issued for warehouses of licensed business or additional offices or kiosks.
14. Restaurants must place a menu in both Arabic and English languages.
15. Place an approved price list for services provided by ladies and gentlemen salons at a visible area.
16. The displayed price list should be inclusive of 5% VAT
17. Invoices must clearly reflect the total amount of the purchased goods, services and VAT.
18. Avoid promoting or selling or displaying any counterfeited goods.
19. To protect trade marks, it must be registered by the Ministry of Economy.
20. The Department of Economy & Tourism in Dubai has the right to suspend or cancel the license or impose fines in case of non-compliance with the terms and conditions as well as violation of the legislation in the UAE.

1. عدم القيام بتغيير موقع الترخيص والانتقال الى موقع اخر دون الحصول على موافقة الدائرة.
2. ضرورة ان يكون الاسم التجاري المدون على اللافتة مطابق للاسم المدون بالرخصة مع ضرورة كتابته بحجم واحد.  
الحرص على أن تكون اللافتة باللغتين العربية والانجليزية **و بالشكل التالي:**
  - يكتب الاسم التجاري باللغة العربية بنفس حجم الاسم المكتوب باللغة الانجليزية
  - يكتب الاسم التجاري باللغة العربية أعلى الاسم المكتوب باللغة الانجليزية
3. الحرص على استخراج تصريح للافتات الاضافية والعلامات التجارية على اللافتة.
4. عدم تظليل الواجهة أكثر من 50%
5. عدم العمل لساعات اضافية بعد الساعة 12:00 بعد منتصف الليل الا بعد استخراج تصريح.
6. عدم اجراء التذييلات او التصفيات او العروض الخاصة بدون تصريح.
7. عدم اجراء اي تعديل او تغيير بيانات الترخيص الا بعد الرجوع للدائرة.
8. الالتزام بكتابة الاسعار على السلع والبضائع.
9. طباعة ووضع بطاقة حماية المستهلك (كن على حق واعرف حقوقك كمستهلك) في مكان بارز من موقع الدائرة [www.consumerrights.ae](http://www.consumerrights.ae)
10. للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة الشراء.
11. الاعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة اعلان مناسبة شاملة (لعملية الاسترجاع او الاستبدال او الاصلاح للسلع)
12. عدم الترويج عن منتج عن طريق المندوبين، أو الاتصال أو غير ذلك وعدم البيع بطريقة المناداة
13. استخراج تصريح لمستودعات التخزين الخاصة بالمنشأة المرخصة أو تصريح للمكاتب الإضافية أو الاكشاك.
14. يجب على المطاعم وضع قائمه الطعام باللغتين العربية والانجليزية.
15. يجب وضع واعتماد قائمه الاسعار الخاصة بالصالونات الرجالية والنسائية ووضعها في مكان بارز.
16. يجب ان تكون الاسعار المعلنه مشموله القيمة المضافه 5%
17. يجب عرض الفاتورة بشكل تفصيلي موضحا فيها القيمة الاجماليه للسلع والخدمات وقيمة الضريبه المضافه.
18. عدم القيام بالترويج او البيع او العرض لأية بضائع مقلدة أو مغشوشة.
19. الحرص على تسجيل العلامه التجارية بوزارة الاقتصاد بهدف حمايتها.
20. يحق لدائرة الاقتصاد والسياحة في دبي إيقاف الترخيص أو إلغائه أو فرض الغرامات في حال عدم الالتزام بالشروط والأحكام ومخالفة التشريعات في الدولة.

Print Date 16/05/2024 11:41 تاريخ الطباعة

Receipt No.

15753751

رقم الإيصال



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get **FREE** access to Zoho One for the first year  
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة صادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly Scan the QR Code to Verify the certificate

# شهادة تسجيل العضوية

## Membership Certificate

License no.	1054408	رقم الرخصة	1054408
Membership no.	398020	رقم العضوية	398020
Registration no.	1714549	رقم السجل التجاري	1714549
Trade Name	SUPAL TRADING L.L.C	الاسم التجاري	سوبال للتجارة ذ.م.م
Legal Status	Limited Liability Company(LLC)	الشكل القانوني	ذات مسؤولية محدودة
Activity	Goods Wholesalers	نوع النشاط	تجارة السلع بالجملة
Member Since	18/04/2022	تاريخ الإنساب	18/04/2022
Date of Issue	18/04/2022	تاريخ الإصدار	18/04/2022
Expiry Date	17/04/2025	تاريخ الإنتهاء	17/04/2025

### Remarks

This certificate shall be invalid incase of any alteration without chamber's authorization

For online verification of this Certificate, please visit our website  
<http://www.dubaichamber.ae/verify>

غرفة تجارة وصناعة دبي  
Dubai Chamber of Commerce & Industry

ها تف | Tel (Within UAE) 800 CHAMBER (800 2426237) | Tel (Outside UAE) (+971) 4 2280000  
فاكس (+971) 4 2211646 | [customercare@dubaichamber.ae](mailto:customercare@dubaichamber.ae) | [www.dubaichamber.ae](http://www.dubaichamber.ae)

### الملاحظات

تعتبر هذه الشهادة لاغية في حال أي كشط أو تعديل عليها دون اعتماد ذلك من الغرفة

للتأكد من صحة بيانات الشهادة يرجى الرجوع إلى موقع الغرفة  
<http://www.dubaichamber.ae/verify>

